

Distr.
GÉNÉRALE

CES/AC.36/1998/44 (Summary)
EUR/ICP/INFO 020603/44
17 août 1998

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION DE STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
BUREAU RÉGIONAL DE L'EUROPE

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPÉENS

Réunion commune CEE/OMS sur les statistiques de la santé
(Rome, Italie, 14-16 octobre 1998)

SESSION IV : Progrès réalisés dans le sens de l'application de la CIM-10

AMÉLIORATION DES STATISTIQUES DE LA MORTALITÉ DANS LA FÉDÉRATION DE RUSSIE

Communication présentée par le National Center for Health Statistics
des États-Unis ¹

Résumé

Le Ministère de la santé de la Russie a lancé un programme tendant à améliorer la qualité des statistiques de la mortalité, notamment en codifiant les causes de décès en fonction de la CIM-10. Compte tenu de la crise que connaît actuellement le secteur de la santé en Russie, les données supplémentaires ainsi obtenues devraient apporter des éléments d'information précieux pour la prise de décisions en ce qui concerne les interventions dans le domaine des soins de santé, les programmes de prévention, etc. Un examen des données de mortalité existant en Russie a mis en évidence de nombreux problèmes, outre la nature du système de codification utilisé. Un problème particulier tenait aux causes de décès erronées enregistrées par les médecins et les feldchers dans les certificats médicaux de décès.

Le Ministère de la santé a autorisé MedSocÉconomInform (MSEI) à mettre en oeuvre un système national de codification des données sur les causes de décès basé sur la CIM-10. Le MSEI a entamé ses travaux en la matière, mais plusieurs aspects du système proposé ont soulevé des problèmes, notamment le fait que la responsabilité de la codification serait confiée aux médecins et la décision de charger tous les médecins de codifier la cause fondamentale du décès dans tous les certificats de décès qu'ils établissent.

¹Établie par Francis C. Notzon, Ph.D.

Le National Center for Health Statistics (NCHS) des États-Unis collaborera avec MedSocÉconomInform au titre de certains aspects du plan de mise en oeuvre pour la codification des causes de décès en fonction de la CIM-10, en soutenant en particulier l'élaboration de logiciels de formation sur la CIM-10 en langue russe. La collaboration future du NCHS pourrait comprendre l'adaptation, en vue de son application en Russie, du logiciel du NCHS pour la codification automatique des causes de décès. L'emploi de ce logiciel apporterait une solution à bon nombre des problèmes soulevés par le plan de mise en oeuvre de la CIM-10 en Russie.
